

FR Lire les instructions avant d'utiliser l'appareil et éviter tout danger dû à une mauvaise utilisation.

CONSEILS DE SÉCURITÉ
-Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Électromagnétique, Environnement...)

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances...

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- MISE EN GARDE : Maintenir l'appareil au sec.
- L'appareil doit être alimenté uniquement avec la tension indiquée sur le bloc d'alimentation.

- Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, des douches, des lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dépourvues d'expérience ou de connaissance...

- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden...

- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

- WARNHINWEIS: Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf.
- Das Gerät darf nur mit der Spannung versorgt werden, die auf dem Netzteil angegeben ist.

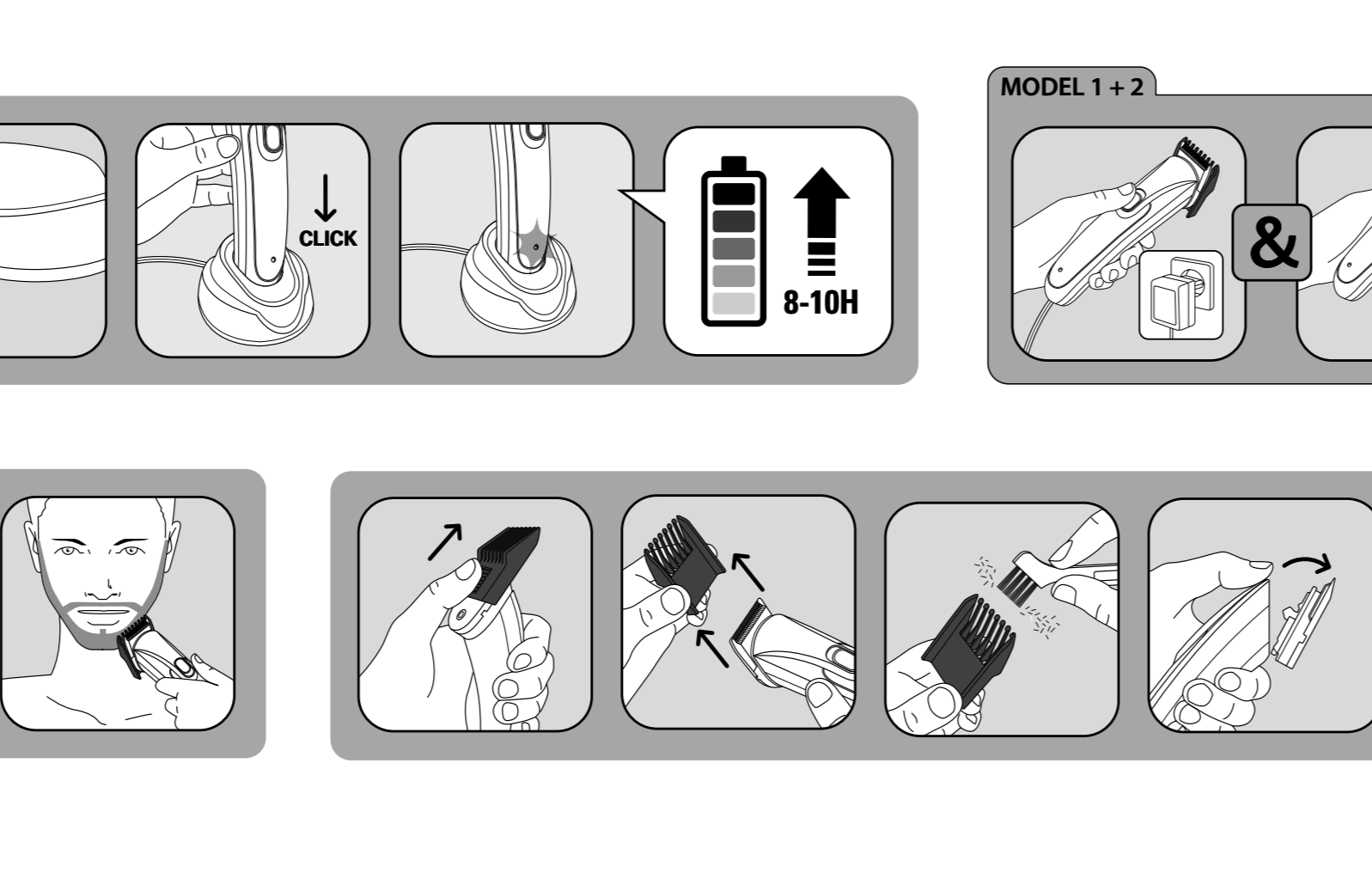
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält.

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...)

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- CAUTION: Keep the appliance dry.
- The appliance must be powered only as per the voltage indicated on the power supply unit.



any other power supply unit except that mentioned by the manufacturer.

Never use your appliance with wet hands or near water contained in bath tubs, showers, sinks or other containers...
-When using the appliance in the bathroom, unplug it after use as the presence of water nearby may pose a danger even when the appliance is turned off.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances...

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- MISE EN GARDE : Maintenir l'appareil au sec.
- L'appareil doit être alimenté uniquement avec la tension indiquée sur le bloc d'alimentation.

- Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, des douches, des lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dépourvues d'expérience ou de connaissance...

- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden...

- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

- WARNHINWEIS: Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf.
- Das Gerät darf nur mit der Spannung versorgt werden, die auf dem Netzteil angegeben ist.

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält.

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...)

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- CAUTION: Keep the appliance dry.
- The appliance must be powered only as per the voltage indicated on the power supply unit.

No lo sujete por la carcasa que está caliente, sino por el asa.
- No desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.

Garantía
Su aparato está destinado únicamente a un uso doméstico.
No utilizarlo con fines profesionales.

COLABORARE IN LA PROTEZIONE DEL MEDIO AMBIENTE
Su aparato contiene un gran número de materiales valorizables o reciclables.

Reciclage de las baterías
Para retirar los acumuladores NiMH, desenchufar completamente antes del desmontaje.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web
www.rowenta.com

Leia atentamente as instruções antes de utilizar o aparelho por forma a evitar qualquer situação de perigo decorrente de uma utilização incorreta.

CONSELHOS DE SEGURANÇA
Para sua segurança, este aparelho está em conformidade com as normas e regulamentos aplicáveis (Directivas Baixa Tensão, Compatibilidade Eletromagnética, Meio Ambiente...)

- Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos...

Garantía
Este aparato está destinado exclusivamente a un uso doméstico.
No puede usarse utilizado a otros fines profesionales.

CONTRIBUTUM ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE
L'apparecchio contiene numerosi materiali valorizzabili o riciclabili.

Reciclaggio delle batterie
Per togliere gli accumulatori NiMH, scaricarle completamente gli accumulatori prima dello smontaggio.

Le presenti istruzioni d'uso sono anche disponibili sul nostro sito web
www.rowenta.com

Les instructions avant de utiliser l'appareil et éviter tout danger dû à une mauvaise utilisation.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio Ambiente...)

- Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos...

Garantía
Este aparato está destinado exclusivamente a un uso doméstico.
No puede usarse utilizado a otros fines profesionales.

WEES VRIENDELIJK VOOR HET MILIEU!
Uw apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycled worden.

Recycling von der Akku
Vor der verwijdering van de NiMH accu moeten deze volledig leeg zijn, voordat u ze demonteert.

Deze voorschriften kunt u nalezen op onze website www.rowenta.com

Leggere le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per evitare pericoli dovuti a un'errata applicazione.

CONSIGLI DI SICUREZZA
Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Bassa Tensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente...)

- Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali o non dotate di un livello

αντοπραπέτης βλάβες που δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
- Η εγκατάσταση και χρήση της συσκευής θα πρέπει να γίνεται με συμμόρφωση με τα πρότυπα που ισχύουν στη χώρα σας.

Garantía
Este aparato está destinado únicamente a un uso doméstico.
No utilizarlo con fines profesionales.

COLABORARE IN LA PROTEZIONE DEL MEDIO AMBIENTE
Su aparato contiene un gran número de materiales valorizables o reciclables.

Reciclage de las baterías
Para retirar los acumuladores NiMH, desenchufar completamente antes del desmontaje.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web
www.rowenta.com

Leia atentamente as instruções antes de utilizar o aparelho por forma a evitar qualquer situação de perigo decorrente de uma utilização incorreta.

CONSELHOS DE SEGURANÇA
Para sua segurança, este aparelho está em conformidade com as normas e regulamentos aplicáveis (Directivas Baixa Tensão, Compatibilidade Eletromagnética, Meio Ambiente...)

- Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos...

Garantía
Este aparato está destinado exclusivamente a un uso doméstico.
No puede usarse utilizado a otros fines profesionales.

CONTRIBUTUM ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE
L'apparecchio contiene numerosi materiali valorizzabili o riciclabili.

Reciclaggio delle batterie
Per togliere gli accumulatori NiMH, scaricarle completamente gli accumulatori prima dello smontaggio.

Le presenti istruzioni d'uso sono anche disponibili sul nostro sito web
www.rowenta.com

Les instructions avant de utiliser l'appareil et éviter tout danger dû à une mauvaise utilisation.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio Ambiente...)

- Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos...

Garantía
Este aparato está destinado exclusivamente a un uso doméstico.
No puede usarse utilizado a otros fines profesionales.

WEES VRIENDELIJK VOOR HET MILIEU!
Uw apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycled worden.

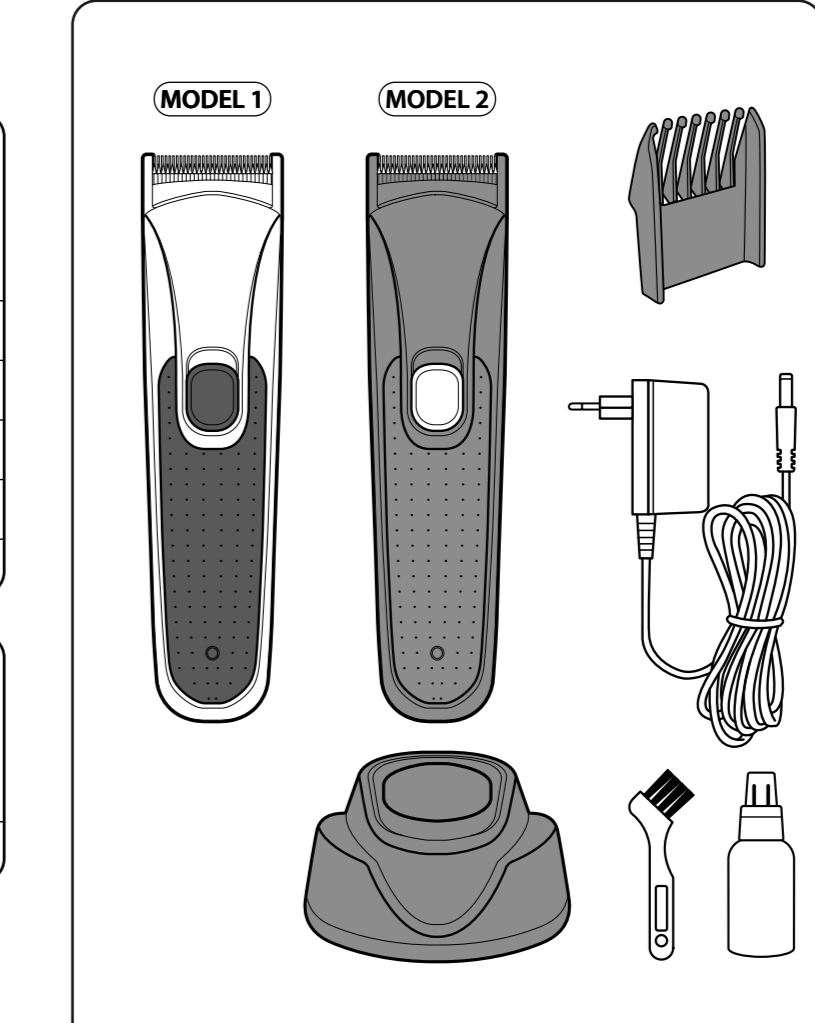
Recycling von der Akku
Vor der verwijdering van de NiMH accu moeten deze volledig leeg zijn, voordat u ze demonteert.

Deze voorschriften kunt u nalezen op onze website www.rowenta.com

Leggere le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per evitare pericoli dovuti a un'errata applicazione.

CONSIGLI DI SICUREZZA
Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Bassa Tensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente...)

- Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali o non dotate di un livello



any other power supply unit except that mentioned by the manufacturer.

Never use your appliance with wet hands or near water contained in bath tubs, showers, sinks or other containers...
-When using the appliance in the bathroom, unplug it after use as the presence of water nearby may pose a danger even when the appliance is turned off.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances...

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- MISE EN GARDE : Maintenir l'appareil au sec.
- L'appareil doit être alimenté uniquement avec la tension indiquée sur le bloc d'alimentation.

- Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, des douches, des lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dépourvues d'expérience ou de connaissance...

- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden...

- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

- WARNHINWEIS: Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf.
- Das Gerät darf nur mit der Spannung versorgt werden, die auf dem Netzteil angegeben ist.

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält.

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...)

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- CAUTION: Keep the appliance dry.
- The appliance must be powered only as per the voltage indicated on the power supply unit.



www.rowenta.com

any other power supply unit except that mentioned by the manufacturer.

Never use your appliance with wet hands or near water contained in bath tubs, showers, sinks or other containers...
-When using the appliance in the bathroom, unplug it after use as the presence of water nearby may pose a danger even when the appliance is turned off.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances...

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- MISE EN GARDE : Maintenir l'appareil au sec.
- L'appareil doit être alimenté uniquement avec la tension indiquée sur le bloc d'alimentation.

- Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, des douches, des lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dépourvues d'expérience ou de connaissance...

- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden...

- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

- WARNHINWEIS: Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf.
- Das Gerät darf nur mit der Spannung versorgt werden, die auf dem Netzteil angegeben ist.

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält.

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...)

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!